

Merkmale

- Manipulationsschutz durch Mehrfachcodierung
- besonders robuste Bauart
- ein zwangsgeführter Öffnerkontakt
- Kontaktbewegung durch Klarsichtdeckel sichtbar
- dauerhafte Befestigung durch Metalleinlagen mit Langloch

features

- protection against manipulation by multiplex coding
- especially robust construction
- one positively driven normally closed contact
- contact movement visible through transparent cover
- permanent fixation due to metal inserts with oblong hole

Bestellangaben / order information codes:

- | | |
|-------|--|
| WZF-B | Sicherheitsschalter, bodenseitig betätigt, Zwangsöffner (NC)
safety switch, actuated from the base side, positively driven normally closed contact (NC) |
| WZF-D | Sicherheitsschalter, deckelseitig betätigt, Zwangsöffner (NC)
safety switch, actuated from the cover side, positively driven normally closed contact (NC) |

Technische Daten:

Normen	EN 81-20, EN 81-50, IEC/EN 60947-5-1, GS-ET 15, EN ISO 13489-1
Schaltleistung	U _i = 250 V I _{th} = 10 A U _{imp} = 4 kV AC-15: U _e = 230 V I _e = 6 A DC-13: U _e = 200 V I _e = 1 A AC-15: U _e = 24 V I _e = 10 A
Kurzschlussfestigkeit	T10 A F 16 A
Kontaktwerkstoff	Feinsilber
Betätigungs- / Rückdruckkraft	21 N / 0 N
Anschluss	über Schraubklemme max. 2,5 mm ² , zwei Kabeleinführungen M16x1,5
Schutzart	IP66
Umgebungstemperatur	-30 °C bis +80 °C
Einbaulage	beliebig
B10d - Wert (10 % Nennlast)	10 Millionen / Gebrauchsdauer max. 25 Jahre
Gewicht	WZF = 100 g BB = 6 g BB-KIPP = 23 g BB-MS = 26 g BBV-KIPP = 31 g BBV-MS = 34 g



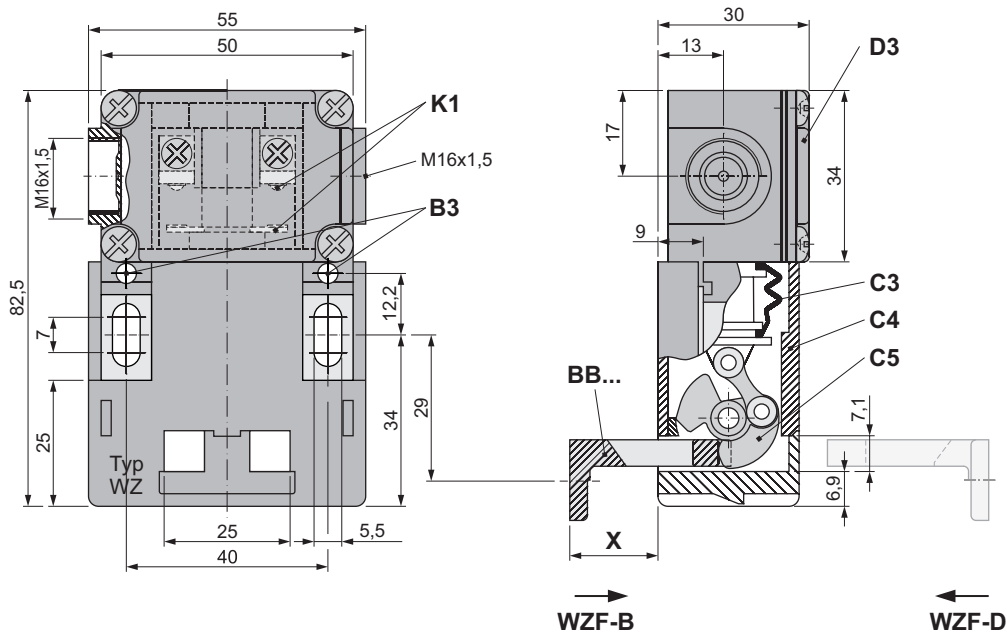
technical data:

norms	EN 81-20, EN 81-50, IEC/EN 60947-5-1, GS-ET 15, EN ISO 13489-1
switching capacity	U _i = 250 V I _{th} = 10 A U _{imp} = 4 kV AC-15: U _e = 230 V I _e = 6 A DC-13: U _e = 200 V I _e = 1 A AC-15: U _e = 24 V I _e = 10 A
short-circuit capacity	T10 A F 16 A
contact material	fine silver
actuation- / back pressure force	21 N / 0 N
connection	by screw terminal max. 2.5 mm ² , two cable entries M16x1.5
level of protection	IP66
ambient air temperature	-30 °C up to +80 °C
installation position	any
B10d - value (10 % nominal load)	10 million / service life max. 25 years
weight	WZF = 100 g BB = 6 g BB-KIPP = 23 g BB-MS = 26 g BBV-KIPP = 31 g BBV-MS = 34 g

Zubehör / accessories:

BB	Betätiger aus Kunststoff für WZF, WZF2, WZF2-EX actuator made of plastic material for WZF, WZF2, WZF2-EX
BB-KIPP	Kipp-Betätiger für kleinen Schwenkradius, aus Zinkdruckguss für WZF, WZF2, WZF2-EX tilting actuator for small swiveling radius, made of zinc diecasting for WZF, WZF2, WZF2-EX
BB-MS	Betätiger aus Zinkdruckguss für WZF, WZF2, WZF2-EX actuator made of zinc diecasting for WZF, WZF2, WZF2-EX
BBV-KIPP	Kipp-Betätiger in verstärkter Ausführung für kleinen Schwenkradius, aus Messing für WZF, WZF2, WZF2-EX tilting actuator in reinforced version for small swiveling radius, made of brass for WZF, WZF2, WZF2-EX
BBV-MS	Betätiger in verstärkter Ausführung, aus Messing für WZF, WZF2, WZF2-EX actuator in reinforced version, made of brass for WZF, WZF2, WZF2-EX

Geräteabmessungen / device dimensions:



X Abstand zwischen Schaltergehäuse und Montagefläche für Betätiger,
siehe Schaltdiagramm
distance between housing of the switch and mounting surface
for actuator, see switching diagram

B3 Möglichkeit zur Verstiftung \varnothing 4 mm
possibility for pinned fitting \varnothing 4 mm

BB... Betätiger (Zubehör - bitte separat bestellen)
actuator (accessories - please order separately)

C3 Faltenbalg für Wasserschutz
folded bellows for protection against water

C4 Ausschnittblende / cut-out cover plate

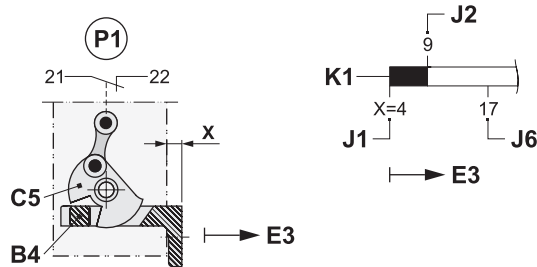
C5 Schaltwalze / gear drum

D3 Kontaktbewegung durch Klarsichtdeckel sichtbar
movement of contacts visible through transparent cover

K1 Kontakt (Zwangsöffner) ist geschlossen,
wenn sich der Betätiger im Schalter befindet
contact (positively driven normally closed contact) is closed,
if the actuator is inside the switch

Schaltdiagramm / *switching diagram:*

Die Darstellung zeigt die Kontakte, wenn sich der Betätiger im Sicherheitsschalter befindet.
The diagram shows the contacts when the actuator is inside the safety switch.



P1 Prinzipdarstellung der Schaltmechanik zur Realisierung der Zwangsöffnung mit Betätiger, Schaltwalze und Stößel
schematic diagram of the switch mechanism for realisation of the positive opening with actuator, gear drum and plunger

B4 Betätiger / *actuator*

C5 Schaltwalze / *gear drum*

E3 Auszurichtung Betätiger / *pull-out direction actuator*

X Abstand zwischen Schaltergehäuse und Montagefläche für Betätiger
distance between housing of the switch and mounting surface for actuator

■ Kontakt geschlossen / *contact closed*

□ Kontakt offen / *contact open*

K1 Zwangsöffner ist geschlossen, wenn sich der Betätiger im Schalter befindet
positively driven normally closed contact is closed, if the actuator is inside the switch

J1 maximale Eintauchtiefe (Anschlag)
maximum immersion depth (stop)

J2 Zwangsöffner (21-22) öffnet
positively driven normally closed contact (21-22) opens

J6 letzte Berührung von Betätiger und Schaltwalze
last contact of actuator and gear drum